

\*\*\*\*\*

# The L.E.D. Weekly

Publié pour les amis-pratiquants VôVi par VôViLED  
P.O. Box 71071 Sunnyvale, CA. 94086 USA  
voviled@ix.netcom.com

77

Volume 8, N°7

Semaine du 15 Décembre 1996

\*\*\*\*\*

**Rédaction :** Hoàng-Vinh, Khiêm et Hòa avec la collaboration des amis : Vân-Anh, Minh-Bảo, Trọng-Trí, Minh-Sơn, Hữu-Lâm et Văn-Hoa.

**Comité de Traduction :** Odile Thái, Trịnh Quang Thắng, Huỳnh Minh Bảo, Thái Hoàng Long.

---

Date de la Traduction : 17 Décembre 1996

---

## Préface

---

Que c'est vraiment touchant, mes amis !

Ces paroles élevées et ces belles pensées, cette joie et cette harmonie !  
Avec un cœur sincère, nous recevons le cadeau d'affection,  
Débordant du principe sublime.  
En progressant dans le perfectionnement de notre conscience,  
Nous nous guidons mutuellement pour avancer,  
Nous ouvrons l'esprit des gens, dans chaque région,  
A l'amour et à la spiritualité d'une infinie profondeur.  
Nous cristallissons dans l'Univers-cosmique un bateau de rédemption ;  
Notre Conscience véritable s'éveille à la connaissance,  
Nous nous ouvrons aux merveilles sacrées.  
Par notre pratique, nous développons notre cheminement spirituel ;  
Dans l'éveil de notre Conscience véritable à la connaissance,  
Par nous-mêmes, nous menons la vie de perfectionnement.

**Lương Sĩ Hằng.**  
(C.d.T. : T.Q.T.)

---

## Lettre Ouverte

---

### Vivre Joyeusement dans la Sérénité

En nous débloquant et en ayant l'esprit ouvert, nous connaissons notre corps ;  
Par notre jugement, nous voyons clairement qu'il est composé de Quatre Grands Eléments.  
Entreprendre le retour à l'union avec l'Âme-Véritable, c'est retourner à l'unique Origine ;  
A l'aise, nous pratiquons pour nous développer, nous connaissons notre itinéraire.

**Lương Sĩ Hằng.**

(C.d.T. : T.Q.T.)

~oo0oo~

### ***Proposition d'Activités dans les divers Centres régionaux à travers la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" :***

En vue d'exhorter les amis-pratiquants à participer ensemble aux études de la Rubrique “ Les Causeries de Bébé TÁM ” dans les réunions aux Centres de Contemplation Méditative, la Rédaction de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) se permet de proposer comme ci-après :

- 1) Choisissez un ou deux leaders, de préférence des personnes qui aiment les activités et les discussions.
- 2) Le leader posera une question de Bébé TÁM aux amis-pratiquants.
- 3) Les amis-pratiquants répondront à tour de rôle selon leur avis respectif.
- 4) Le leader lira la réponse de Bébé TÁM.
- 5) Les amis-pratiquants étudieront ensemble cette réponse.
- 6) S'il existe des points encore obscurs, vous les exposerez à Bébé TÁM qui vous les expliquera davantage.

Nous vous souhaitons “ Joyeuses Activités ” ! Si vous avez des idées, veuillez les faire parvenir à la Rédaction.

**Post scriptum :** Veuillez rassembler les questions des amis-pratiquants et les envoyer par Internet à :  
**voviled@ix.netcom.com**

**Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang. All rights reserved.**

# **Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM"**

## **Semaine du 15 Octobre au 21 Octobre 1996**

**Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VôViLED. All rights reserved.**

### ***QUESTIONS et REPONSES réservées aux ACTIVITES DES CENTRES :***

Date de la Traduction : 19 Décembre 1996  
C. d. T. : T.Q.T.

**15-10-1996**    **Question :** Pourquoi ressentons-nous que nous n'avons pas d'issue ?

**16-10-1996**    **Question :** Où se trouve le long chemin du pays étranger ?

**17-10-1996**    **Question :** D'où vient l'amour ?

**18-10-1996**    **Question :** D'où provient la préférence ?

**19-10-1996**    **Question :** Que faut-il faire pour retourner au Pays Céleste ?

**20-10-1996**    **Question :** Qu'est-ce que la télépathie ?

**21-10-1996**    **Question :** La sincérité est-elle utile ?

\*\*\*\*\* \* \*\*\*\*\*

**15-10-1996 - Monaco - 01h50**

**Question :** Pourquoi ressentons-nous que nous n'avons pas d'issue ?

**Réponse :** Si nous ressentons que nous n'avons pas d'issue, c'est que nous n'avons aucun moyen de quitter le domaine de notre propre pensée, c'est-à-dire que nous ne nous libérons pas encore du monde terrestre et que **nous gardons en nous** la convoitise des choses depuis les petites jusqu'aux grandes.

Stance

Nous nous impliquons corps et âme dans les convoitises sans lâcher prise ;  
Nous éprouvons des difficultés même lorsque nous marchons, nous nous tenons debout ou assis.  
**N'ayant pas rompu avec** les sentiments terrestres, notre cœur y pense toujours ;  
Notre âme ne progresse pas encore, elle est toujours médiocre.

**16-10-1996 - Monaco - 03h00**

**Question :** Où se trouve le long chemin du pays étranger ?

**Réponse :** Le long chemin du pays étranger est la surface de la terre, c'est le long chemin du pays étranger pour l'âme qui rencontre tout le temps des histoires compliquées à cause de l'existence.

### Stance

En venant ici, nous sommes, à chaque instant, en proie au doute ;  
Plus nous luttons dans l'intransigeance et plus nous nous adonnons à l'entichement, plus nous rencontrons des difficultés.  
Nous ne sommes pas tranquilles dans notre vie à cause des situations perturbatrices ;  
Que c'est pénible et fatiguant pour notre corps et que c'est malheureux pour notre cœur quand nous en parlons.

### 17-10-1996 - Monaco - 03h25

**Question :** D'où vient l'amour ?

**Réponse :** L'amour vient du développement graduel de la Conscience-spirituelle ; de jour en jour il faut qu'il élargisse le chemin du perfectionnement spirituel pour être appelé " amour véritable ". C'est dans la pratique que nous arrivons à l'exprimer clairement.

### Stance

Ayant déjà l'opportunité karmique, nous ne sommes en proie ni aux soucis ni aux chagrins ;  
Nos pensées d'estime ouvrent à la lumière notre amour et nos attachements mutuels.  
Nous nous exerçons dans la Voie spirituelle en discernant clairement le chemin de l'esprit perspicace ;  
Nous rendons service avec sincérité, en toute quiétude.

### 18-10-1996 - Monaco - 03h00

**Question :** D'où provient la préférence ?

**Réponse :** La préférence provient de l'équilibre du flux d'énergie de la Conscience-cognitive ; au fur et à mesure de l'avancement de cette dernière, nous avons telle préférence et telle compréhension.

### Stance

Etant bien équilibrés, par nous-mêmes nous réussissons, par nous-mêmes nous analysons clairement ;  
En nous libérant et en nous débloquant, nous connaissons notre itinéraire.  
En nous éveillant personnellement à la connaissance, nous ne créons pas de perturbations.  
Nous aimons, nous pardonnons, nous connaissons notre itinéraire.

### 19-10-1996 - Monaco - 03h00

**Question :** Que faut-il faire pour retourner au Pays Céleste ?

**Réponse :** Si nous avons une manière de pratiquer bien claire et résolue, dans l'avenir notre âme aura l'occasion d'évoluer vers le Pays Céleste.

### Stance

En prenant refuge\* dans l'Origine, nous n'avons pas d'ennuis ;  
Lucides, nous connaissons clairement notre cœur et nous éprouvons de la quiétude.  
Nous ne changeons pas notre voie parfaitement tracée ;  
Nous pratiquons tout en restant sereins et, par nous-mêmes, nous passons au travers.

*N.D.T. : \*Textuellement, il s'agit de l'expression bouddhique sino-vietnamienne « qui-y », communément traduite par “ prendre refuge ”.*

### 20-10-1996 - Monaco - 01h00

**Question :** Qu'est-ce que la télépathie ?

**Réponse :** Il s'agit d'un savoir de l'esprit antérieur à la réceptivité cognitive ; nous comprenons clairement ainsi d'une manière spontanée.

### Stance

D'une manière spontanée, nous savons clairement ainsi ;  
Nous analysons clairement à distance et par nous-mêmes, nous opérons des changements.  
La perspicacité de l'esprit ne s'arrête pas, la conscience se développe.  
Par nous-mêmes, nous devenons lucides ; par nous-mêmes, nous sommes chanceux.

### 21-10-1996 - Monaco - 03h20

**Question :** La sincérité est-elle utile ?

**Réponse :** La sincérité est très utile à la fois à notre conscience-spirituelle et à notre vie actuelle. Il n'y a rien qui ne soit plus précieux que la sincérité et l'avancement dans le perfectionnement spirituel.

### Stance

Si nous estimons l'Amour-véritable dans nos pensées, nous ne frémissons pas.  
En réalisant le véritable perfectionnement spirituel, nous n'avons pas d'ennuis.  
Nous voyons notre visage authentique par notre propre conscience ;  
En retournant vers notre âme et notre corps-astral, nous vivons en toute tranquillité.

---

## Communiqué de VôViLED

---

Date de la Traduction : 6 Juillet 1995  
C.d.T. : T.Q.T.

**Destinataires** : Centres de Vô-Vi, connectés à Internet.

**OBJET** : Divulgation de la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM", du Courrier des Amis-pratiquants et des Questions-Réponses émanant de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly).

Chers amis,

Le téléchargement de la Rubrique "les Causeries de Bébé TÁM", du Courrier des Amis-pratiquants et des Questions-Réponses émanant de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) pour les publier dans les diverses "Lettre Vô-Vi" et les faire parvenir aux amis-pratiquants est très bien car le Maître a voulu utiliser la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" pour permettre aux amis-pratiquants de toute part de pouvoir faire des études sur le même sujet ensemble dans le même intervalle de temps. Néanmoins, VôViLED est en train de déposer les Droits d'auteur sur ces documents, par conséquent, quelle que soit la forme sous laquelle s'effectue la divulgation, il vous est conseillé d'observer les conditions ci-après de VôViLED :

- Faire connaître vos intentions.
- Lors de la publication ou de la divulgation, insister sur la partie concernant les Droits d'Auteur :

**Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VôViLED. All rights reserved.**

- Ne pas divulguer à d'autres communautés en dehors des amis-pratiquants qui sont en train de pratiquer d'après le Vô-Vi.
- Ne pas procéder à l'impression de livres, de brochures, ni à la divulgation de disquettes sans discuter au préalable avec VôViLED.

Sincères remerciements,

**Le Département Coordination de VôViLED.**

Nous vous donnons rendez-vous à la semaine prochaine !

\*\*\*\*\*  
**Copyright (C) by Lương Sĩ Hằng & VôViLED. All rights reserved**  
\*\*\*\*\*